

# Public Notice

The mission of DTSC is to protect California's people and environment from harmful effects of toxic substances through the restoration of contaminated resources, enforcement, regulation and pollution prevention.

## Explanation of Significant Difference Former Pacific Gas and Electric Manufactured Gas Plant 560 West 15th Street, Merced, CA 95340

The California Department of Toxic Substances Control (DTSC) approved an Explanation of Significant Difference (ESD) in November 2015 for the former Pacific Gas and Electric (PG&E) manufactured gas plant (MGP) located at 560 West 15th Street in Merced, California.

DTSC approved a Removal Action Workplan (RAW) in May 2014 that proposed excavation of approximately 5,800 cubic yards of shallow and mid-depth impacted soil, stabilization of approximately 1,000 cubic yards of deep source soil by mixing it with concrete, and natural attenuation with monitoring for groundwater. A land use covenant would have been implemented for inaccessible areas of the site.

Before PG&E could complete all design and planning activities to implement the RAW, its Corporate Real Estate department determined to demolish and replace the current Operations Building at the site. Upon demolishing that building, additional soil will become accessible and added to the scope of the remediation. Building removal significantly simplifies remediation work because it eliminates the need for extensive shoring around the building. It also allows for a greater percentage of soil to be treated by in-situ stabilization (ISS) and removes certain demolition and site restoration activities from the scope of the RAW. Approximately 1,460 cubic yards of additional soil will be excavated and approximately 1,910 cubic yards of additional soil will be mixed with concrete to stabilize soil (ISS) as a result of these modifications to the RAW. PG&E anticipates conducting this work in 2017.

Section 117(c) of the Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act (CERCLA) and 40 Code of Federal Regulations (CFR) Section 300.435(c)(2)(i) requires that DTSC complete an ESD because differences in the scope or cost of the remedy adopted by the RAW occur but do not fundamentally alter the remedy selected. DTSC has prepared and considered an Addendum to the previously approved Negative Declaration (State Clearinghouse No.: 2014031039) and determined that the Addendum is appropriate because the proposed project does not fundamentally alter the soil remediation strategy previously approved and remains protective of human health and the environment. This notice provides notification of the ESD to the public.

**Information Repositories:** A copy of the ESD will be available for review at the following locations:

Merced County Library | 2100 O Street | Merced, CA 95340 | (209) 385-7643

DTSC – File Room | 1515 Tollhouse Road | Clovis, CA 93611 | (559) 297-3901 – call for an appointment

**DTSC Contact Information:** Contact any of the following individuals with questions or concerns about the project:

- Jeff Gymer, DTSC Project Manager, (559) 297-3907 or [Jeff.Gymer@dtsc.ca.gov](mailto:Jeff.Gymer@dtsc.ca.gov)
- Veronica Lopez-Villaseñor, DTSC Public Participation Specialist, (916) 255-3651, 1 (866) 495-5651, or [Veronica.Lopez-Villasenor@dtsc.ca.gov](mailto:Veronica.Lopez-Villasenor@dtsc.ca.gov). If TTY user, please have California Relay Service contact Veronica.
- Sandy Nax, DTSC Public Information Officer, (916) 327-6114 or [Sandy.Nax@dtsc.ca.gov](mailto:Sandy.Nax@dtsc.ca.gov)



# Aviso Comunitario

La misión del DTSC es de proteger a los residentes de California y al medio ambiente de los efectos nocivos de sustancias tóxicas a través de la restauración de recursos contaminados, la aplicación de regulaciones, y la prevención de la contaminación.

## Explicación de Diferencia Significativa Antigua planta de producción de gas de Pacific Gas and Electric 560 West 15th Street, Merced, CA 95340

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC) aprobó una Explicación de Diferencia Significativa (ESD) en noviembre de 2015 para la antigua planta de producción de gas de Pacific Gas and Electric (PG&E), ubicada en 560 West 15th Street, en Merced, California.

DTSC aprobó un Plan de acción de extracción (RAW, por sus siglas en inglés) en mayo de 2014, que proponía la excavación de aproximadamente 5,800 yardas cúbicas de suelos de poca y mediana profundidad, la estabilización de aproximadamente 1,000 yardas cúbicas de suelos de origen profundo, mediante su mezcla con concreto, y la atenuación natural con monitoreo de las aguas subterráneas. Se habría implementado un convenio de uso de la tierra para las áreas inaccesibles del sitio.

Antes de que PG&E pudiera completar todas las actividades de diseño y planificación para implementar el RAW, su Departamento inmobiliario corporativo decidió demoler y sustituir el actual Edificio de operaciones en el sitio. Tras la demolición de ese edificio, habrá suelo adicional accesible y agregado el alcance de la remediación. La eliminación del edificio simplifica considerablemente el trabajo de remediación, pues elimina la necesidad de un extenso apuntalamiento alrededor del mismo. Permite también el tratamiento de un mayor porcentaje de suelos mediante la estabilización in situ (ISS, por sus siglas en inglés) y elimina ciertas actividades de demolición y restauración del sitio desde el alcance del RAW. Se exacavarán aproximadamente 1,460 yardas cúbicas de suelo adicional y se mezclarán aproximadamente 1,910 yardas cúbicas de suelo adicional con concreto para estabilizar el suelo (ISS) como resultado de estas modificaciones al RAW. PG&E prevé realizar estos trabajos en 2017.

La Sección 117(c) de la Ley Integral de respuesta, compensación y responsabilidad ambiental (CERCLA, por sus siglas en inglés) y el Código 40 del Reglamento Federal (CFR, por sus siglas en inglés), Sección 300.435(c)(2)(i), requiere que el DTSC complete una ESD debido a las diferencias en el alcance o el costo del recurso adoptado por la RAW, pero que no altere fundamentalmente el recurso seleccionado. El DTSC ha preparado y considerado un Anexo a la Declaración negativa previamente aprobada (Oficina de compensación del Estado número: 2014031039) y determinó que el Anexo es apropiado debido a que el proyecto propuesto no modifica fundamentalmente la estrategia de remediación de suelo aprobada anteriormente y sigue protegiendo la salud humana y el medio ambiente. Este aviso proporciona notificación de la ESD a la opinión pública.

**Depósitos de información:** Una copia de la ESD estará disponible para su revisión en las siguientes ubicaciones:

La Biblioteca del Condado de Merced | 2100 O Street | Merced, CA 95340 | (209) 385-7643

El DTSC – Sala de archivos | 1515 Tollhouse Road | Clovis, CA 93611 | Para una cita llame al número (559) 297-3901

**Información de contacto de DTSC:** Comuníquese con cualquiera de las siguientes personas si tiene alguna pregunta o inquietud acerca del proyecto:

- Jeff Gymer, Gerente de Proyecto de DTSC, (559) 297-3907 o [Jeff.Gymer@dtsc.ca.gov](mailto:Jeff.Gymer@dtsc.ca.gov).
- Veronica Lopez-Villaseñor, Especialista de Participación Pública del DTSC, (916) 255-3651, 1 (866) 495-5651, o [Veronica.Lopez-Villasenor@dtsc.ca.gov](mailto:Veronica.Lopez-Villasenor@dtsc.ca.gov). Si es usuario de TTY, por favor solicite al California Relay Service que le comunique a Veronica.
- Sandy Nax, Oficial de Información Pública de DTSC, (916) 327-6114 o [Sandy.Nax@dtsc.ca.gov](mailto:Sandy.Nax@dtsc.ca.gov).

